

## HIPAA: Вопросы и ответы для лиц, ответственных за медицинский уход

Предположим, что ваша мама попала в больницу или отделение скорой помощи. Как человек, ответственный за медицинский уход за ней, вы поинтересуетесь о ее лечении, однако доктор или медсестра ответят: «Я не имею права рассказать вам об этом из-за HIPAA».

Это совсем не так. Вам нужно знать об этом больше. Что такое HIPAA? Почему вам как лицу, ответственному за медицинский уход, необходимо иметь информацию о лечении вашей матери? И что вы можете сделать, чтобы получить нужную вам информацию? Вот ответы на те вопросы, которые ответственные за медицинский уход, задают о HIPAA.

### Что такое HIPAA?

HIPAA (Закон об отчётности и безопасности медицинского страхования) – это федеральный закон, который защищает личную медицинскую информацию. По этому закону только определенные люди могут получать доступ к такой информации. Это означает, что работодатели или какие-либо группы, которые хотят получить такую информацию в собственных целях, не могут сделать этого.

## Кто такие лица, ответственные за медицинский уход?



Доктора и другой медицинский персонал могут делиться медицинской информацией с ответственными за медицинский уход или другими лицами, непосредственно вовлеченными в уход за пациентом. Этого не может случиться только в том случае, если пациент скажет, что не хочет раскрывать эту информацию другим.

---

Лицо, ответственное за медицинский уход, это тот, кто заботится о человеке с хроническим заболеванием или или недееспособностью. Ответственным за медицинский уход может быть родственник, друг, партнер или другой близкий пациенту человек. Он или она не обязательно должны проживать вместе с пациентом.

## Зачем ответственным за медицинский уход нужно иметь медицинскую информацию?

Ответственным за медицинский уход нужна медицинская информация для того, чтобы можно было обеспечить пациенту наилучший уход. Например, они должны знать, от какого заболевания человек лечится. Они должны знать названия прописанных доктором медицинских препаратов, а также зачем, по мнению доктора, они нужны пациенту, и каких побочных эффектов можно ожидать.

## Кто имеет право на доступ к медицинской информации пациента?

Доктора и другой медицинский персонал могут делиться медицинской информацией с ответственными за медицинский уход или другими лицами, непосредственно вовлеченными в уход за пациентом. Этого не может случиться только в том случае, если пациент скажет, что не хочет раскрывать эту информацию другим.

- ▶ Иногда ответственных за медицинский уход несколько. В этом случае лучше всего выбрать одного человека для общения с доктором и медицинским персоналом. Затем этот человек может поделиться важной информацией со специалистами или другими лицами, ухаживающими за пациентом.

- ▶ Доктора также раскрывают медицинскую информацию медсестрам, физиотерапевтам и другим медицинским специалистам, принимающим участие в лечении пациента. Это важно для лечения и не противоречит HIPAA.

## Нужно ли пациенту подписывать какие-либо бумаги?

В некоторых больницах и других учреждениях здравоохранения пациентов просят подписать письменное согласие, прежде чем доктора станут обсуждать медицинскую информацию с ответственными за медицинский уход. Это не является требованием HIPAA, но может быть требованием политики данного медицинского учреждения.

## Что делать, если я не могу получить медицинскую информацию?

Поговорите с социальным работником, представителем пациентов или инспектору по вопросам конфиденциальности, если вы являетесь ответственным за медицинский уход и не можете получить медицинской информации в отношении своего пациента.

В следующий раз, если ваш родственник окажется в больнице или отделении скорой помощи, сообщите доктору или медсестре, что вы являетесь ответственным за медицинский уход. Лечение будет проведено наилучшим образом, если после этого доктор или медсестра скажут: «Давайте обсудим, какое лечение необходимо вашему родственнику, и какую помощь каждый из нас может оказать».

## Где можно больше узнать о HIPAA

На веб-сайте Офиса по гражданским правам Департамента здравоохранения и социальных служб  
[www.hhs.gov/ocr/hipaa](http://www.hhs.gov/ocr/hipaa)

На веб-сайте Проекта по защите конфиденциальности медицинской информации  
[www.healthprivacy.org](http://www.healthprivacy.org)